

Albatros W.4 (late)

В середині 1916 року німецьке військово командування замовило у декількох авіабудівних фірм спеціалізований літак-винищувач на поплавках, головним завданням якого має бути захист військово-морських баз на узбережжі Фландрії.

Компанія Albatros Flugzeugwerke, яка в цей час почала серійний випуск літака Albatros D.I, досить швидко переробила його на морський варіант. Фюзеляж спочатку залишили взагалі без змін, але збільшилися площа крил та відстань між ними. Змінилися також конфігурація опрєнення, конструкція шасі була докорінно перероблена при встановленні поплавок.

Перший прототип був переданий для випробувань в серпні 1916 року але його одразу ж повернули на завод - поплавки виявилися занадто короткими. Через місяць літак знову пройшов випробування; пілоти відзначили складність керування але швидкість підйому та максимальна швидкість визнали задовільними.

Перші три літаки (заводські номери 747, 785, 786) мали поплавки ранішого типу; на наступні 10 літаків (902-911), що надійшли у лютому 1917 встановили поплавки нової розробки, які потім мали всі пізніше побудовані W.4.

Експлуатація літаків у морському середовищі постійно зітворювалася з серйозними проблемами: солона вода швидко псувала поготно нижні крил, швидко руйнувалися дерев'яні поплавки та гвинт; вода в бачках радіаторів типу Windhoff випаровувалася значно швидше ніж було потрібно. Всі ці недоліки доводилося усувати в процесі серійної побудови.

Починаючи з літака № 1484, який піднявся у повітря в липні 1917 року, на W.4 встановили чотири елерони, криловий радіатор, стійки; що поєднують поплавки з фюзеляжем, трохи скоротили. Маневреність літака дещо покращилася, але всі ці переваги вже не могли сприяти подальшій вдалій службі W.4: наприкінці 1917 року вдалий досвід експлуатації літаків Friedrichshafen FF33 та Hansa Brandenburg W.12 довів, що двомісні машини є найбільш придатними для експлуатації на морі. Загалом було збудовано 118 літаків типу Albatros W.4; всім з них продали Австро-Угорщині, останню партію з 20 машин навіть не надіслали на фронт. В серпні 1918 року лише 9 машин залишалося на бойовій службі; всі інші перебували на ремонті або на учбових базах.

Albatros W.4 (late)

In the middle of 1916 the Military Command of Germany placed order with several companies for building special fighter with floats. The aircraft of this type was needed to protect naval bases along the Flanders Coast.

The Albatros Flugzeugwerke, which at that moment started production of Albatros D.I fighter, very quickly re-developed D.I.'s design to the naval requirements. Fuselage construction remained the same, however the wings area, as well as the gap between the wings, increased. The configuration of the tail plane unit also changed and undercarriage was revised for floats installation.

The first prototype (w/n 747) was delivered for test flights in August 1916, but soon it was returned to the factory because the floats were too short. One month later, W.4 was tested again. Pilots reported that the plane was difficult to control, but its maximum speed and climb speed were sufficient.

The first three planes (production numbers: 747, 785, 786) were equipped with early-type floats; the next 10 planes (w/n 902,911) that were produced in 1917 had floats of improved type. Such floats were installed to all planes that were built later.

The exploitation of aircrafts in the naval environment encountered certain troubles: salt water could easily spoil fabric-covered wings, wooden floats and propellers; besides that, side radiators tended to boil-off more water than it was necessary. All these shortcomings were to be eliminated in the process of mass-production.

Starting with the plane no.1484, which conducted its first flight in July 1917, all W.4s were equipped with four ailerons and wing-mounted radiator; struts between fuselage and floats were slightly shortened. Maneuverability of the late version was better, but in spite of all these advantages, W.4 did not continue its military service. At the end of 1917, the successful exploitation of two-seaters like Friedrichshafen FF33 and Hansa Brandenburg W.12 proved that two-seater fighters were the most suitable for naval service.

In total, 118 Albatros W.4 were built; Austria-Hungary purchased eight of them, and the last lot of 20 aircrafts had never been dispatched to the combat units. In August 1918 only nine W.4s were used for the military service (four on the North Sea and five in Turkey), all others were either at training stations or under repair.

Albatros W.4 (late)

Mitte 1916 erteilte die Militärische Führung in Deutschland bei mehreren Firmen Aufträge zur Herstellung von Jagdflugzeugen mit Schwimmern. Diese sollten für den dringend benötigten Schutz der Marinebasen entlang der Küste von Flandern eingesetzt werden.

Die Albatros Flugzeugwerke, die gerade mit der Produktion des D.I Jagdflugzeuges begonnen hatten, änderten den Entwurf entsprechend der Forderungen der Marine ab. Die Rumpfkonstruktion blieb unverändert, jedoch nahmen die Flügelfläche und der Abstand zwischen den Tragflächen zu. Auch das Leitwerk wurde abgeändert und anstelle des Fahrgestells wurden zwei Schwimmer montiert.

Der erste Prototyp (w/n 747) wurde im August 1916 für Flugversuche zur Verfügung gestellt. Schon bald wurde das Flugzeug wieder an den Hersteller zurückgegeben, da die Schwimmer zu kurz waren. Einen Monat später wurde die W.4 erneut getestet. Die Piloten berichteten, dass die Maschine schwer zu steuern war, jedoch waren die Höchstgeschwindigkeit und die Steigrate zufriedenstellend.

Die ersten drei Flugzeuge (Produktionsnummern 747, 785 und 786) wurden mit einfachen Schwimmern ausgeliefert, während die nächsten zehn Maschinen (w/n 902, 911), die im Jahr 1917 produziert wurden, mit verbesserten Schwimmern ausgestattet waren. Diese Schwimmer wurden dann auch an allen später hergestellten Flugzeugen montiert.

Die Indienststellung der Flugzeuge brachte bestimmte Probleme mit sich: das Salzwasser beschädigte leicht die Stoffbespannung der Tragflächen, die Schwimmer und den Propeller. Zusätzlich verloren die Kühler im Betrieb unnötig viel Kühlwasser. Alle diese Mängel wurden im Rahmen der Serienproduktion abgestellt.

Ab Maschine Nr. 1484 (Erstflug im Juli 1917) waren alle W.4 mit vier Querrudern und einem Kühler auf der oberen Tragfläche ausgestattet. Die Stützen zwischen Rumpf und Schwimmern wurden geringfügig verkürzt. Diese späten Varianten waren weniger, jedoch endete ihre Einsatzzeit an der Front schon bald, da sich die Ende 1917 in Dienst gestellten Zweisitzer (z.B. die Friedrichshafen FF33 und die Hansa-Brandenburg W.12) für den Einsatz bei der Marine bessere eigneten.

Insgesamt wurden 118 Albatros W.4 gebaut. Acht davon wurden an Österreich-Ungarn verkauft und das letzte Produktionslos von 20 Maschinen wurde nicht mehr an Fronteinheiten ausgeliefert. Im August 1918 waren nur noch neun W.4 bei der Marine in Dienst (vier davon an der Nordsee und fünf weitere in der Türkei). Alle anderen Maschinen waren entweder an Flugschulen abgegeben worden oder aber in Reparatur.

Технічні характеристики

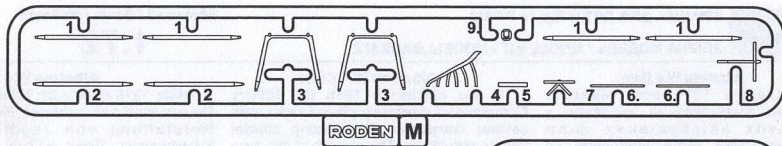
Розмах верхнього крила	9,5м
Довжина загальна	8,4м
Висота літака загальна	3,6м
Довжина поплавок	2,08м
Злітна вага	1065кг
Максимальна швидкість ...	160км/год
Час підйому на 1000 м	5,5хв
Двигун	1xMercedes DIII, 160 кс
Озброєння	LMG 08/15 Spandau

Performances

Span upper	9.5m
Length total	8.4m
Height total	3.6m
Float Length	2.08m
Take-off weight	1065kg
Speed max	160km/h
Time of 1000m reaching	5.5min
Powerplants	1xMercedes DIII, 160 hp
Armament	LMG 08/15 Spandau

Technische Charakteristik

Oberschwinge	9.5m
Länge	8.4m
Höhe	3.6m
Länge der Schwimmer	2.08m
Startgewicht	1065kg
Geschwindigkeit max	160km/St
Zeit des Aufstieges auf 1000m	5.5Min
Motor	1xMercedes DIII, 160 PS
Bewaffnung	LMG 08/15 Spandau



RODEN M

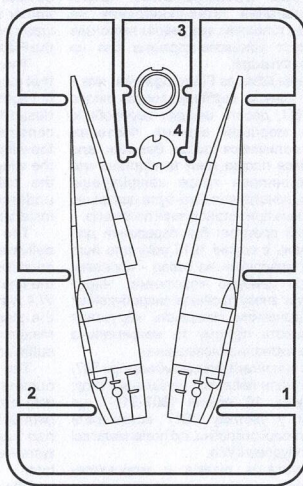
Special Thanks to:
Albatros Publications (UK).

Деталі, що не використовуються
 Parts not for use

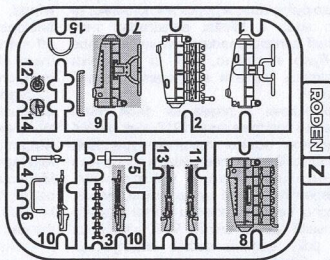
Деякі з цих деталей можуть бути
 відсутніми на рамках.
 Some of these parts could be absent
 on the sprues.

Комплектність іграшки:

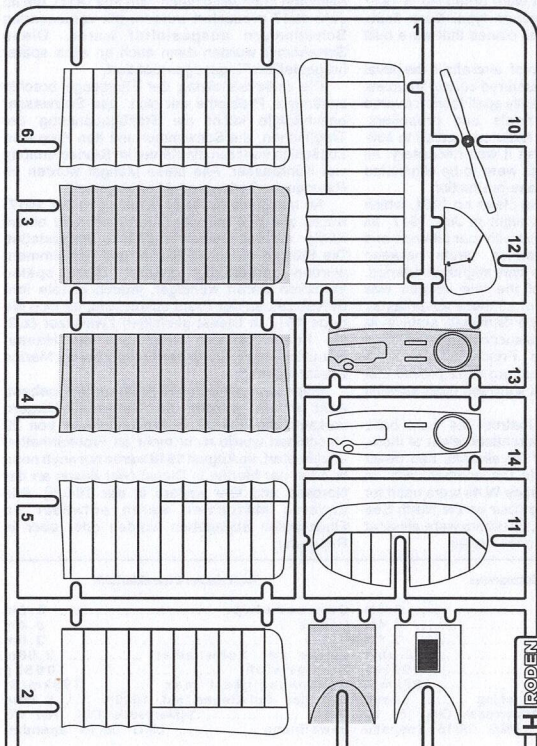
1. Рамки з деталями - 5 шт.
2. Інструкція - 1 прим.
3. Декали - 1 прим.
4. Коробка - 1 шт.



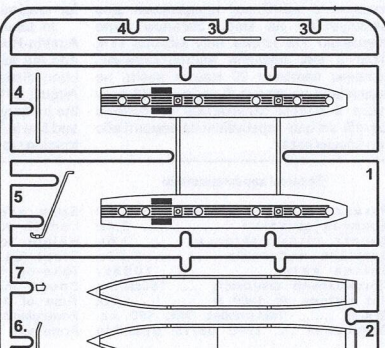
RODEN A



RODEN Z



RODEN L



Інструкція The instruction

УВАГА - Прочитати обов'язково!

Перед початком роботи уважно вивчіть інструкцію для складання моделі. Деталі з рамок вирізати за допомогою гострого ножа або гострозубців. Нумери деталей позначені цифрами:

1, 2, 3... Рамки, в яких знаходяться деталі, позначені великими латинськими літерами: А, В, С... Для деталей, які необхідно фарбувати перед складанням, вказано колір фарби: ④, ③, ②... З'єднувати деталі за допомогою клею Plastic CEMENT 3991, 3992, 3999 або FIX 44601, 44602, 44607.

Вказівка для наклеювання декалей: вирізати з аркуша потрібні декалі (на схемі номери декалей вказано цифрами у квадратах); покласти їх у посуд з чистою водою приблизно на ½ хвилини; накласти декалі на модель, а потім зсунути їх з аркуша. Для кращого прилипання притиснути їх чистою тканиною.

ATTENTION - Useful advice!

Read the instructions carefully prior to assembly. Remove parts from frame with a sharp knife or a pair of scissors and trim away excess plastic. Do not pull off parts. Numbers of parts are marked figures:

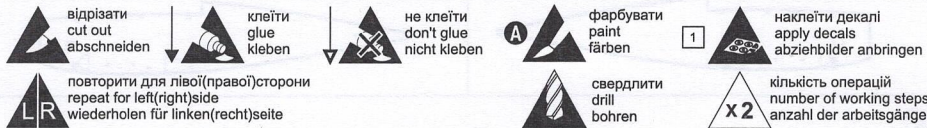
1, 2, 3... Frames, in which the parts are situated, are marked by capital letters: A, B, C... For parts, which should be painted before mounting, are given colors of paint: ④, ③, ②... Use plastic cement ONLY.

Directions for applying the decals: cut out from the sheet the necessary decals (numbers of decals are marked by figures in squares); plunge them into a vessel with pure water for about ½ minute; apply the decals on the kit, letting them slide from the paper. For a better adhesion, press them by means of clean rag.

ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!

Von der Montage die Zeichnung aufmerksam studieren. Die einzelnen Montageteile mit einem Messer oder einer Schere vom Spritzglas sofortläng entfernen. Nummern der Einzelteile sind als Ziffer: 1, 2, 3... Der Rahmen, in welchem sich der Einzelteil befindet, wird als grosser Latienbuchstabe angegeben: A, B, C... Für die Einzelteile, die vor der Montage zu färben sind, wird die Farbe des Farbstoffs angegeben: ④, ③, ②... Bitte nur Plastikklebstoff verwenden.

Anweisungen für Abziehbilder-Anbringung: Die benötigten Abziehbilder vom Blatt abschneiden, in ein Glas reines Wasser für etwa ½ Minute eintauchen, auf das Modell legen und dann vom Papierbogen abnehmen. Um eine bessere Haftung zu erzielen, die Abziehbilder mit einem reinen Tuch andrücken.

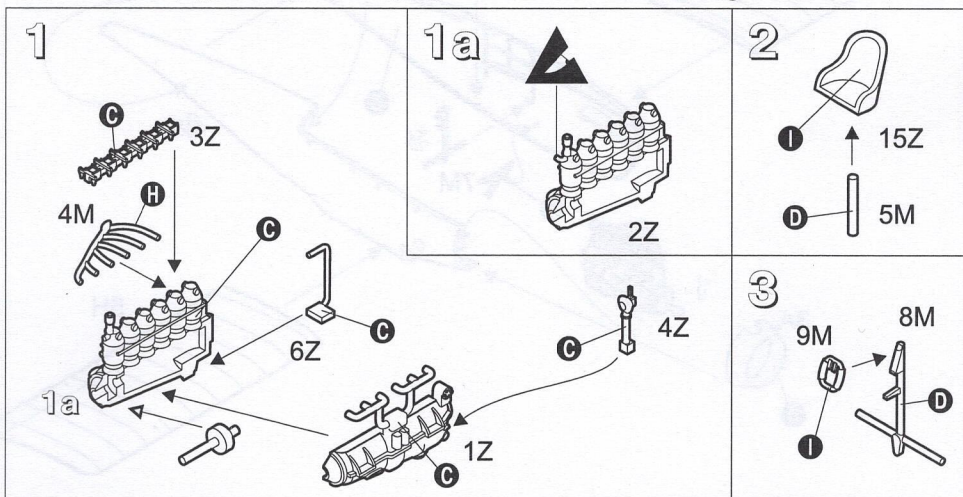


HUMBROL

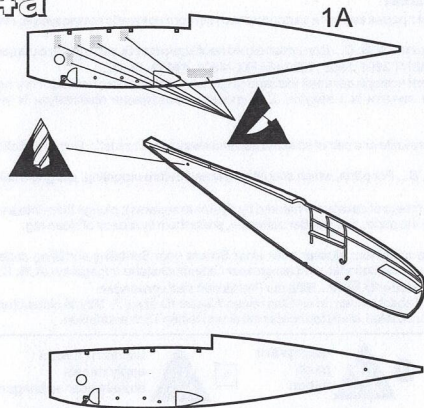
A 12	B 27	C 53	D 56
Мідь Copper Kupfer	Сіро-синій Matt Sea Grey Schiefergrau	Чорно-сталевий Gunmetal Eisen, metallic	Дюраль Aluminium Aluminium, mtalic
E 64	F 74	G 110	H 113
Світло-сірий Matt Light Grey Hellgrau, matt	Полотняний Matt Linen Beige, matt	Натуральне дерево Matt Natural Wood Naturholz, matt	Іржавий Matt Rust Rostbraun, matt
		I 180	
			Червона шкіра Red Leather Rotbraun

Порядок складання моделі

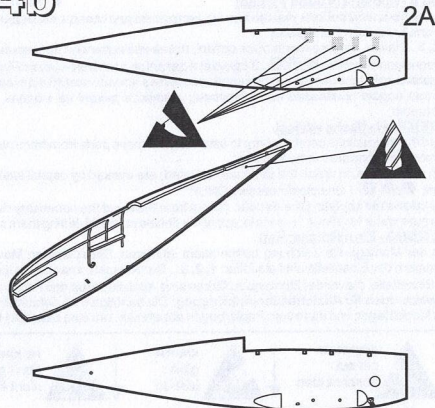
The model's folding order



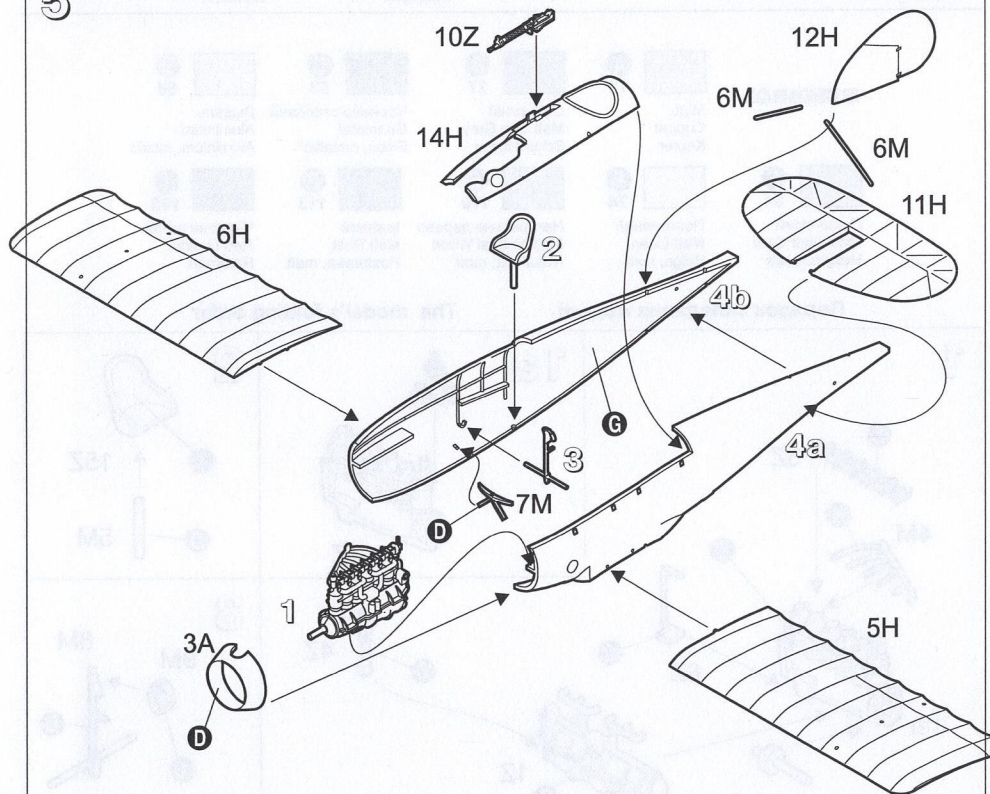
4a



4b



5



6

1L

7

2H

2L

8

8H

2L

7

 $\phi 7L$

1H

2M

1M

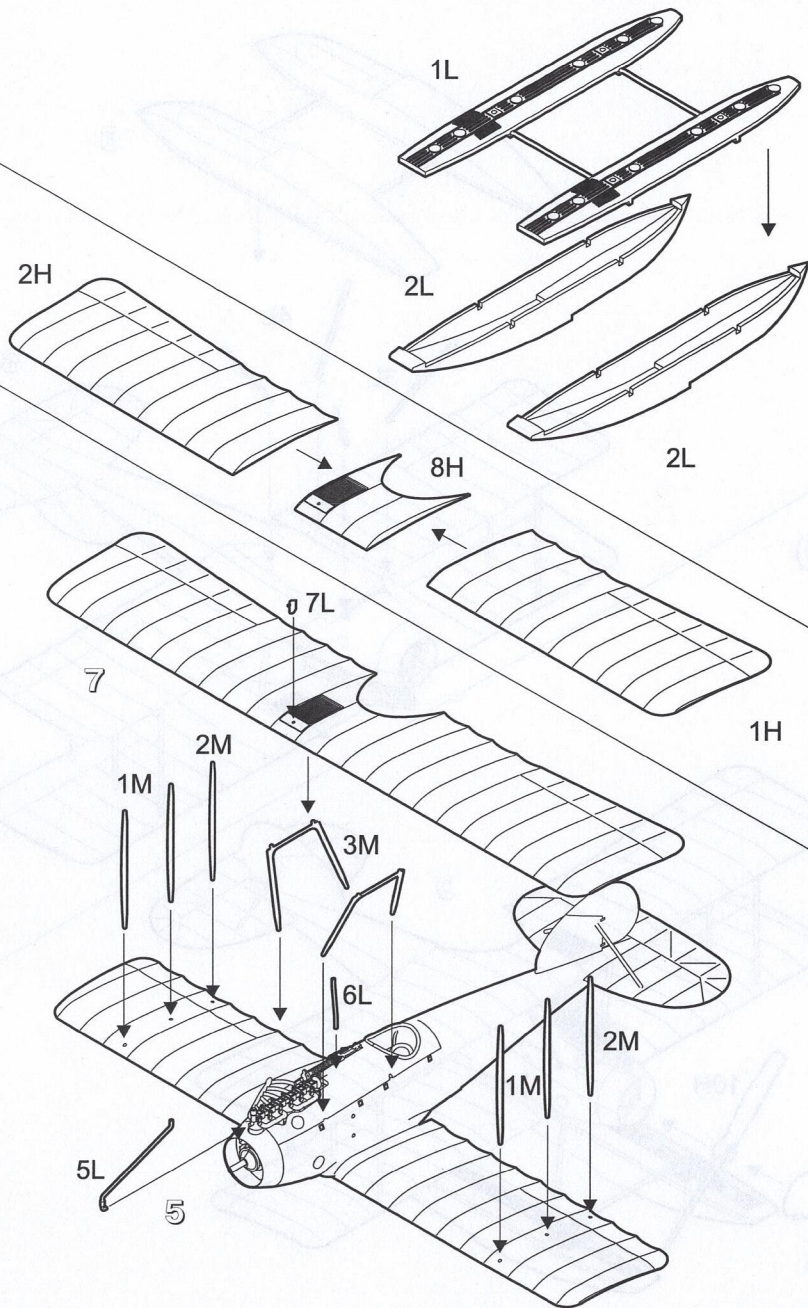
3M

6L

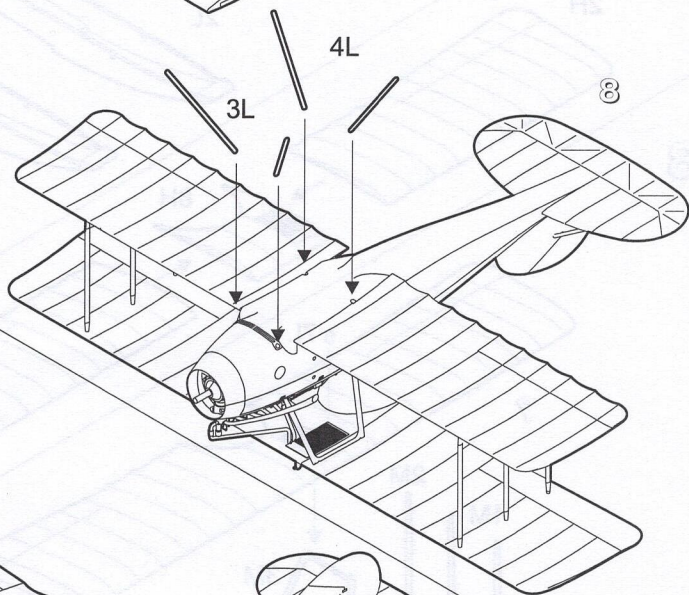
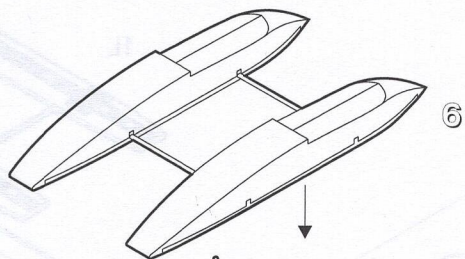
2M

5L

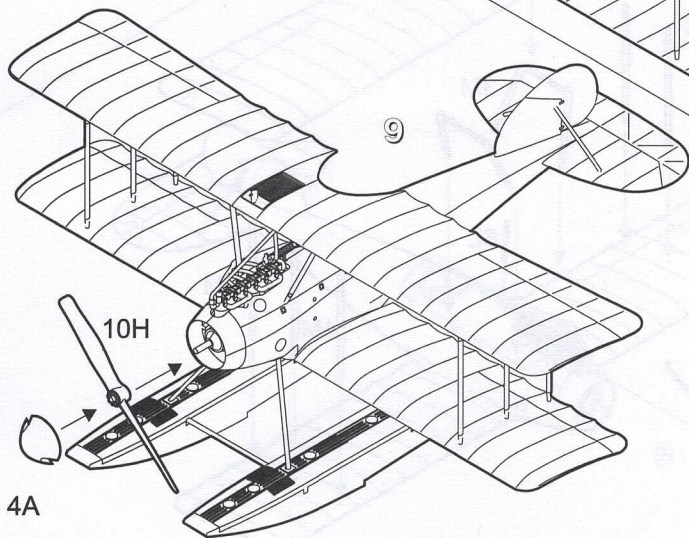
5



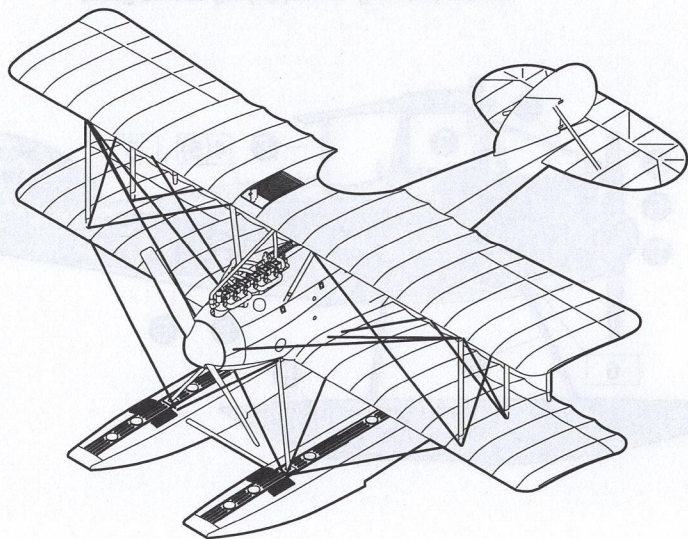
9



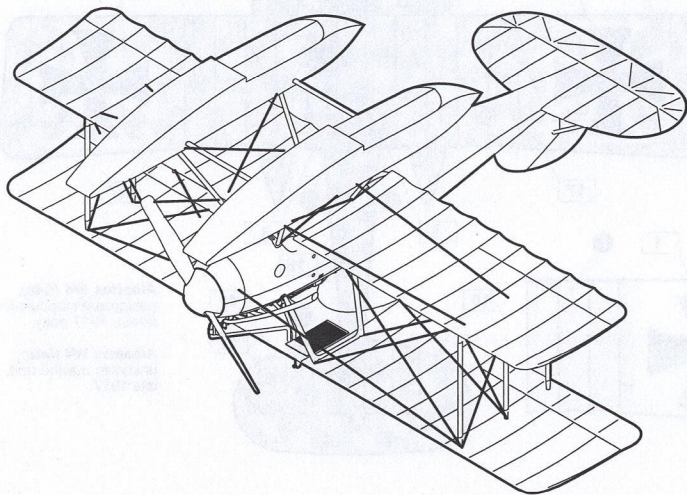
10



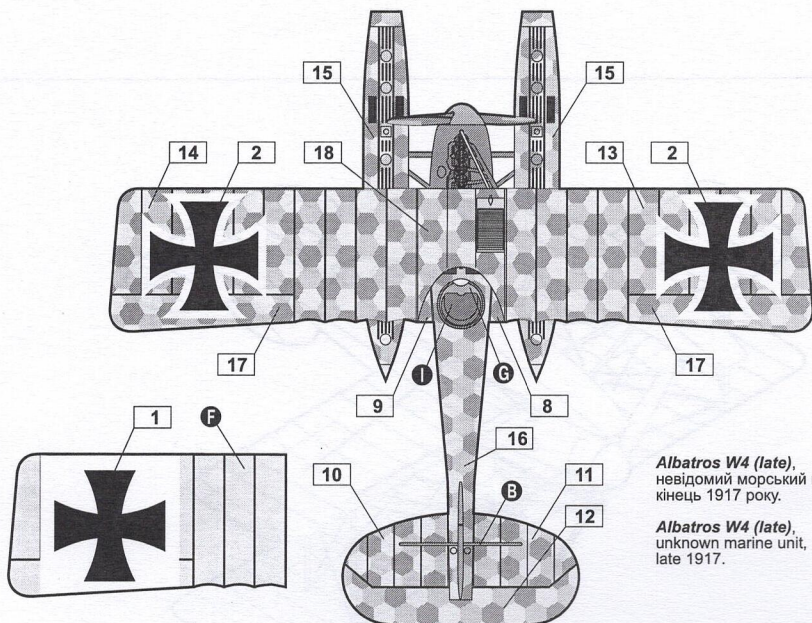
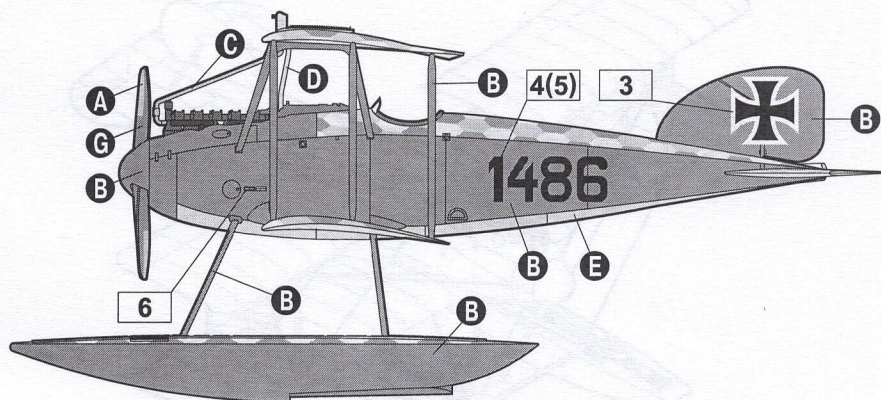
11



12



Розфарбування моделі та наклеювання декалей
 Colour painting and applying decals guide



*Albatros W4 (late),
 невідомий морський підрозділ,
 кінець 1917 року.*

*Albatros W4 (late),
 unknown marine unit,
 late 1917.*